

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ.....	(1)
กิตติกรรมประกาศ.....	(3)
สารบัญตาราง	(6)
สารบัญภาพประกอบ.....	(7)
บทนำ.....	1

ภาค 1. ต้นฉบับและบทแปล

บทที่

1. เรื่องย่อ	5
2. ต้นฉบับและบทแปล	6

ภาค 2. วิเคราะห์บทแปล

3. วิเคราะห์บทแปล	115
การทำความเข้าใจต้นฉบับ	118
การถ่ายทอดสู่บทแปล	155

4. บทสรุป	159
รายการอ้างอิง	160
ประวัติการศึกษา	162